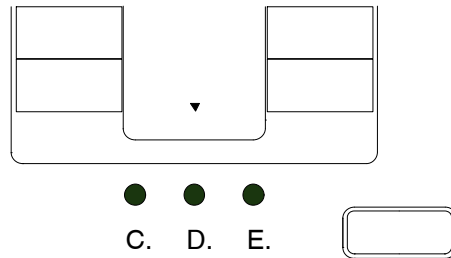
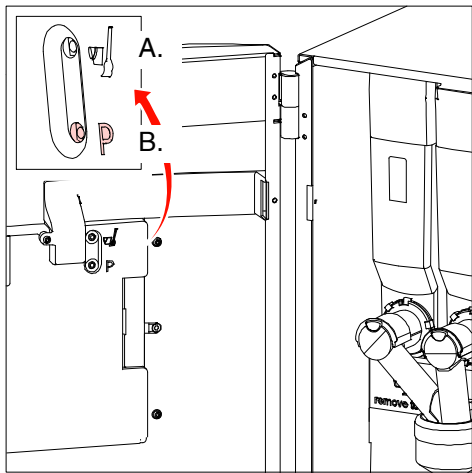


BOLERO TURBO (XL)



Resetting the daycounters to zero

- Press the programming button (B.) to start the programming.
- Select any drink with one of the selection buttons.
- Keep the button pressed down during 5 seconds.

The daycounter for **all** drinks is reset to zero for cups, mugs, half jugs and whole jugs.

Resetting the total counters to zero

- Press the programming button (B.) to start the programming.
- Press key A. at the inside of the door (min. 10 sec.).

The total counter for **all** drinks is reset to zero for cups, mugs, half jugs and whole jugs.

Interrupt the descaling program

- If the descaling has started in the meantime, then push **longer than 10 seconds** on the setting key C. to stop the descaling programme.



WARNING

- △ Stop the descaling programme **never** when you have already poured descaler into the machine!

Switching on or off the program safety

When the programming protection has been enabled, only the counters and the descaling program are accessible.

- Press the programming button (B.) to start the programming.
- Simultaneously press keys C. and E. until 'ON' or 'OFF' appears on the display.

Please note:

- The counter menu remains accessible.
- Descaling the machine remains possible.

Starting the calibration program

The pump speed can be adjusted in the calibration program.

- Press the programming button (B.) to start the programming.
- Press key A. on the inside of the door and hold it. Now also press key D. on the front side of the door.
- The speed can be adjusted using C. and E.

Lock and unlock the programming key

- Press key B. ± 10 sec. until 'OFF' appears on the display.
- Press key B. ± 10 sec. until 'OFF' disappears from the display to cancel the lock.

Switching off the decanter button

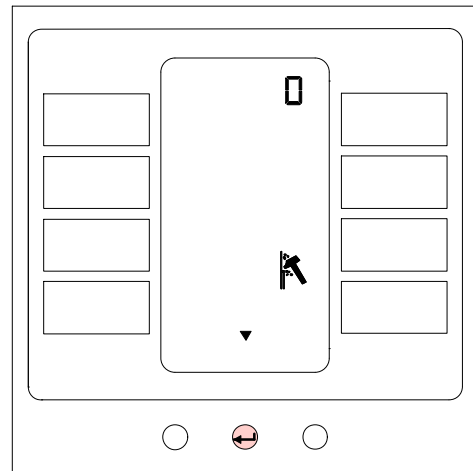
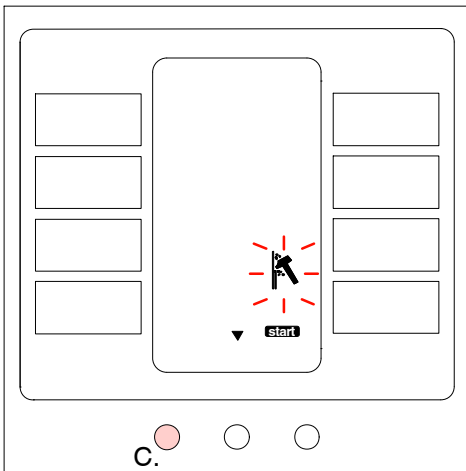
- Simultaneously press the C. and E. keys (± 3 sec.), until the decanter disappears from the display.
- Simultaneously press the C. and E. keys (± 3 sec.) to unlock the decanter button.

Reset the descaling signal to zero

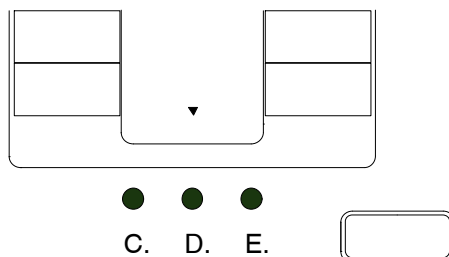
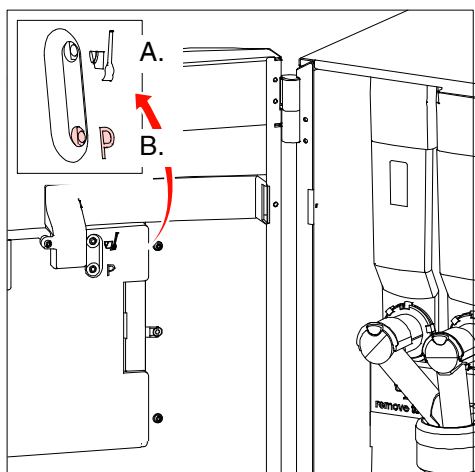
WARNING



- △ **Only** use this option with a good functioning water filter installed before the machine!
- In the programming go to the descaling display (see below).
- Press the button C.) until "0" will appear in the display.



BOLERO TURBO (XL)



Remise à zéro du compteur journalier

- Appuyez sur la touche de programmation (B.) pour commencer la programmation.
- Choisissez une boisson à l'aide de l'un des boutons de sélection.
- Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes.

Le compteur de jour, pour **toutes** les boissons, est remis à zéro, pour les tasses, les grandes tasses, les petits pichets et les grands pichets.

Remise à zéro du compteur totalisateur

- Appuyez sur la touche de programmation (B.) pour commencer la programmation.
- Appuyez sur touche A. à l'intérieur de la porte (min. 10 sec.).

Le comptage total, pour **toutes** les boissons, est remis à zéro, pour les tasses, les grandes tasses, les petits pichets et les grands pichets.

Interrompre le programme de détartrage

- Si le programme de détartrage a commencé entre-temps, appuyez **pendant plus de 10 secondes** sur la touche de paramètres C. pour stopper le programme de détartrage.



AVERTISSEMENTS

- △ **N'arrêtez jamais** le programme de détartrage après avoir versé la solution de détartrage dans la machine!

Verrouillage des programmations

Quand la sécurisation de programmation est active, uniquement les compteurs et le programme de détartrage peuvent être utilisés.

- Appuyez sur la touche de programmation (B.) pour commencer la programmation.
- Actionnez simultanément les touches C. et E. jusqu'à ce que l'écran affiche ON ou OFF.

Remarque:

- La visualisation des compteurs (jour & total) reste accessible.
- Le détartrage de la machine reste possible.

Programme du calibrage

Dans le programme de calibrage, la vitesse de la pompe peut être adaptée.

- Appuyez sur la touche de programmation (B.) pour commencer la programmation.
- Actionnez la touche A. à l'intérieur de la porte, maintenez la touche enfoncée et actionnez également la touche D. sur l'avant de la porte.
- Vous pouvez régler la vitesse à l'aide des touches C. et E.

Verrouillage et déverrouillage de la touche de programmation

- Actionnez pendant ± 10 sec. la touche B. jusqu'à ce que l'écran affiche OFF.
- Actionnez pendant ± 10 sec. la touche B. jusqu'à ce que l'écran n'affiche plus OFF pour déverrouiller.

Désactivation de la touche cruche

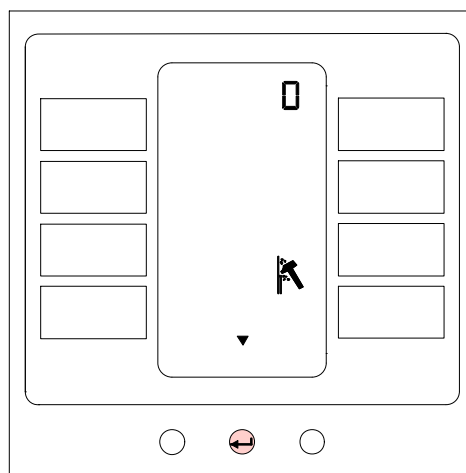
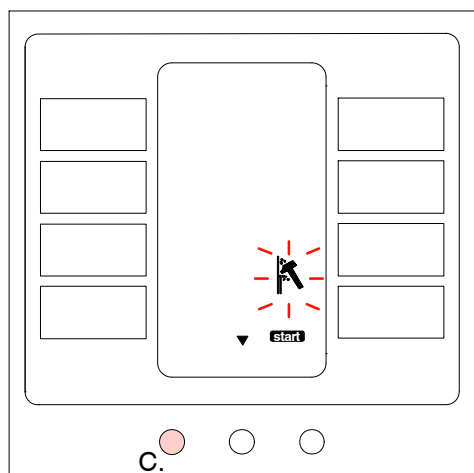
- Appuyez simultanément sur les touches C. et E. (ca. 3 sec.), jusqu'à ce que les grands pictos disparaît de l'écran.
- Appuyez simultanément sur les touches C. et E. (ca. 3 sec.), pour annuler.

Signalisation d'entartrage revenir en zéro

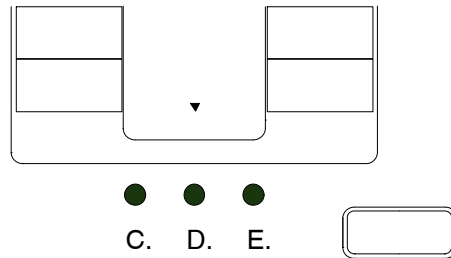
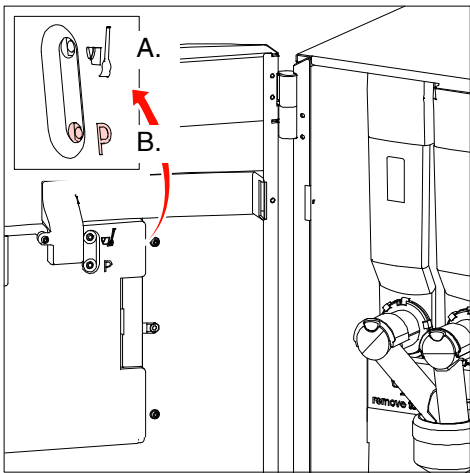


AVERTISSEMENTS

- △ **Seulement** s'en servir de cet option si il-y-a un filtre à eau avant l'arrivage d'eau!
- Passez dans le programmation à l'affichage du détartrage (voir ci-dessous).
- Maintenez la touche C. jusqu'à ce que le "0" dans l'affichage disparaît.



BOLERO TURBO (XL)



Zurücksetzen der Tageszähler auf Null

- Drücken Sie auf die Programmier Taste (B.) um die Programmierung in Gang zu setzen.
- Wählen Sie mit einer der Wahl Tasten ein beliebiges Getränk.
- Drücken Sie die Taste 5 Sekunden lang herunter.

Das Tageszählwerk für **alle** Getränke wird jetzt für Tassen, Becher, halbe Kannen und volle Kannen auf Null zurückgesetzt.

Zurücksetzen vom Gesamtzählwerk auf Null

- Drücken Sie auf die Programmier Taste (B.) um die Programmierung in Gang zu setzen.
- Drücken Sie auf Taste A. an der Innenseite der Tür (Min. 10 sec.).

Das Gesamtzählwerk für **alle** Getränke wird jetzt für Tassen, Becher, halbe Kannen und volle Kannen auf Null zurückgesetzt.

Entkalkungsprogramm Unterbrechen

- Wenn das Entkalkungsprogramm inzwischen angelaufen ist, müssen Sie **länger als 10 Sekunden** auf die Einstelltaste C. drücken, um das Entkalkungsprogramm zu stoppen.



WARNUNG

- △ Stoppen Sie das Entkalkungsprogramm **niemals**, wenn sich bereits Entkalker im Gerät befindet!

Ein- bzw. Ausschalten der Programmsicherheit

Wenn der Programmierschutz aktiv ist, sind nur die Zählerstände und das Entkalkungsprogramm zugänglich.

- Drücken Sie auf die Programmier Taste (B.) um die Programmierung in Gang zu setzen.
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten C. und E., bis "ON" oder "OFF" auf dem Display erscheint.

Anmerkung:

- Das Zählermenü bleibt zugänglich.
- Entkalkung des Geräts bleibt möglich.

Starten des Kalibrierprogramms

In dem Kalibrierungsprogramm kann die Pumpengeschwindigkeit angepasst werden.

- Drücken Sie auf die Programmier Taste (B.) um die Programmierung in Gang zu setzen.
- Drücken Sie die Taste A. auf der Innenseite der Tür, halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie jetzt gleichzeitig die Taste D. auf der Vorderseite der Tür.
- Mit C. und E. kann die Geschwindigkeit angepasst werden.

Sperren und Entsperren der Programmier Taste

- Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang auf die Taste B., bis die Angabe "OFF" auf dem Display erscheint.
- Zum Aufheben der Sperre drücken Sie ca. 10 Sekunden lang auf die Taste B., bis die Angabe "OFF" vom Display verschwindet.

Ausschalten Becher- und Kannentaste

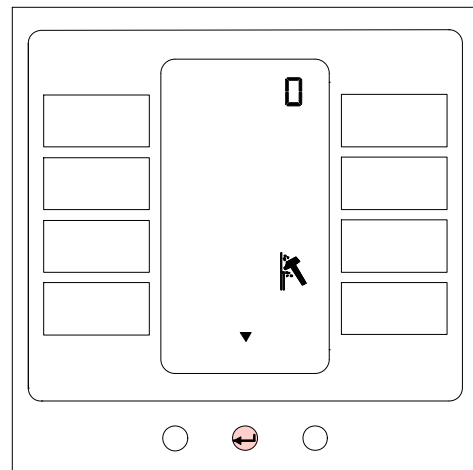
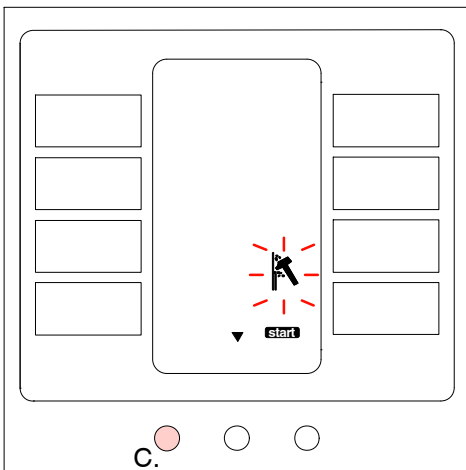
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten C und E. (\pm 3 sek.), bis die Kanne aus dem Display verschwindet.
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten C. und E. (\pm 3 sek.) zur freigabe der Kanne.

Entkalkungsanzeige auf null zurückstellen

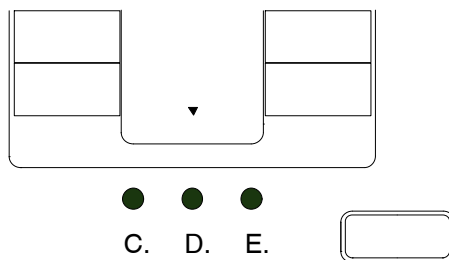
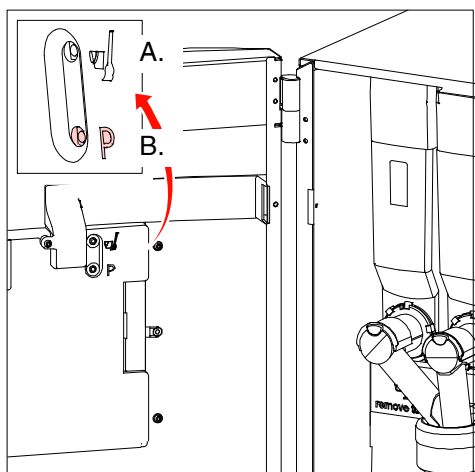


WARNUNG

- △ Benutzen Sie diese Möglichkeit **nur** wenn ein funktionstüchtiges Wasserfilter vor dem Apparat gestellt ist!
- Gehen Sie durch die Programmierung in den Entkalkungsschirm (siehe unten).
- Taste C. eindrücken bis "0" im Anzeige erscheint.



BOLERO TURBO (XL)



Op nul zetten van de dagtellers

- Druk op de programmeertoets (B.) om de programmering te starten.
- Kies een willekeurige drank met een van de keuzeknoppen.
- Houd de knop gedurende 5 sec. ingedrukt.

De dagteller voor **alle** dranken wordt nu op nul gezet voor zowel kopjes, bekers, halve kannen en hele kannen.

Op nul zetten van de totaal teller

- Druk op de programmeertoets (B.) om de programmering te starten.
- Druk op toets A. aan de binnenzijde van de deur (min. 10 sec.).

De totaal teller voor **alle** dranken wordt nu op nul gezet voor zowel kopjes, bekers, halve kannen en hele kannen.

Onderbreken ontkalkingsprogramma

- Als het ontkalkingsprogramma inmiddels is gestart, druk dan **langer dan 10 seconden** op de insteltoets C. om het ontkalkingsprogramma te stoppen.



WAARSCHUWING

- △ Stop het ontkalkingsprogramma **nooit** wanneer er al ontkalkers in het apparaat is gegoten!

In- of uitschakelen programmeerbeveiliging

Wanneer de programmeerbeveiliging actief is, zijn alleen de tellerstanden en het ontkalkingsprogramma bereikbaar.

- Druk op de programmeertoets (B.) om de programmering te starten.
- Druk tegelijk op toets C. en E. totdat "ON" of "OFF" in het display verschijnt.

Opmerking:

- Het tellermenu blijft bereikbaar.
- Ontkalken van het apparaat blijft mogelijk.

Kalibratieprogramma starten

In het kalibratieprogramma is het mogelijk om de pompsnelheid aan te passen.

- Druk op de programmeertoets (B.) om de programmering te starten.
- Druk op toets A. aan de binnenzijde van de deur, en houd deze toets ingedrukt en druk nu tevens op toets D. aan de voorzijde van de deur.
- Met C. en E. kan de snelheid aangepast worden.

Blokkeren en deblokkeren programmeertoets

- Druk ± 10 sec. op toets B. totdat "OFF" in het display verschijnt.
- Druk ± 10 sec. op toets B. totdat "OFF" uit het display verdwijnt om de blokkering op te heffen.

Uitschakelen kannentoets

- Druk tegelijk op de toetsen C. en E. (± 3 sec.), totdat het kannetje uit het display verdwijnt.
- Druk tegelijk op de toetsen C. en E. (± 3 sec.) om de blokkering op te heffen.

De ontkalkingsteller op nul terugzetten



WAARSCHUWING

△ Gebruik deze optie **alleen** als er een goed functionerend water filter voor het apparaat geplaatst is!

- Stap door de programmering naar het ontkalkingsscherm (zie hieronder).
- Houd de toets C. ingedrukt, totdat "0" in het display is vershijnt.

